



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji*

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

2012(2929)

poniedziałek, 2 kwietnia 2012 r.

---

## Z MAGISTRATU:

---

### **MISTERIA PASCHALIA CZAS ZACZAĆ**

**Roberta Invernizzi, Vivica Genaux, Josè Maria Lo Monaco, Julia Lezhneva i Magnus Staveland, a także zespoły takie jak Europa Galante, Accademia Bizantina, Hésperion XXI, La Capella Reial de Catalunya, Les Musiciens du Louvre Grenoble i Ensemble Matheus to największe gwiazdy muzyki barokowej, które wezmą udział w rozpoczynającej się dziś (2 kwietnia, poniedziałek) 9. edycji Festiwalu Misteria Paschalia organizowanym przez Krakowskie Biuro Festiwalowe.**

„W Festiwalu Misteria Paschalia, tradycyjnie organizowanym w Krakowie podczas Wielkiego Tygodnia, wystąpią najwybitniejsi przedstawiciele wykonawstwa historycznego na świecie. Wielu z nich to nasi stali goście. Dlaczego zapraszamy właśnie ich? Ponieważ to artyści, którzy wyznaczają nowe kierunki w interpretacji tego rodzaju muzyki i do z ich dorobku czerpią inne zespoły” - mówił podczas dzisiejszej (2 kwietnia, poniedziałek) konferencji prasowej Filip Berkowicz, Dyrektor artystycznym Festiwalu.

Pierwszy koncert: Giovanni Battista Pergolesi *La Fenice sul rogo, ovvero la morte di S. Giuseppe*, podczas którego wystąpi m.in. Europa Galante pod dyrekcją Fabio Biondiego, odbędzie się dziś (2 kwietnia, poniedziałek) o godz. 20:00 w Filharmonii im. K. Szymanowskiego.

Kolejnych koncertów w Filharmonii będzie można posłuchać: 3 kwietnia (wtorek) – będzie to *Juditha Triumphans* Antonio Vivaldiego w wykonaniu m.in. Accademii Bizantyny i Capelli Cracoviensis Vocal Ensemble; 5 kwietnia (czwartek) - *La Giuditta* Alessandro Scarlattiego w wykonaniu La Venexiana; 6 kwietnia (piątek) - *Matheus-Passion BWV 244* Johanna Sebastiana Bacha w wykonaniu Les Musiciens du Louvre Grenoble pod dyrekcją Marca Minkowskiego; 8 kwietnia (niedziela) *Arie e concerti I* Georga Friderica Handela w wykonaniu Venice Baroque Orchestra; 9 kwietnia (poniedziałek) *Arie e concerti IV* Antonio Vivaldiego w wykonaniu Ensemble Matheus.

Koncerty odbędą się także w kościele św. Katarzyny (4 kwietnia, środa) – będzie to *Dinastia Borgia*, którą wykona Hésperion XXI i La Capella Reial de Catalunya i Jordi Savall; a także w Kaplicy św. Kingi w Kopalni Soli w Wieliczce (7 kwietnia, sobota) –

będzie to *Crux* w wykonaniu Ensemble Peregrina i Agnieszki Budzińskiej-Benett. Koncerty, tradycyjnie już, będzie transmitować i rejestrować Program 2 Polskiego Radia.

Misteria Paschalia to jeden z najważniejszych europejskich festiwali poświęconych muzyce renesansu i baroku. Jego formuła opiera się na prezentacji muzyki związanej z Wielkim Tygodniem i Wielkanocą, wykonywanej przez uznanych mistrzów i najznamienitszych interpretatorów muzyki dawnej. Więcej: [www.misteriapaschalia.com](http://www.misteriapaschalia.com). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **METROPOLIE ROZMAWIAJĄ O JAKOŚCI POWIETRZA**

**Co zrobić, aby jakość powietrza była lepsza? To główny temat posiedzenia Komisji ds. Ochrony Krajobrazu i Środowiska Unii Metropolii Polskich. Dwudniowa konferencja pn. „Ocena i programy naprawcze jakości powietrza” zakończy się we wtorek, 3 kwietnia.**

Wymiana doświadczeń w walce o lepsze powietrze to główny temat dwudniowego posiedzenia Komisji ds. Ochrony Krajobrazu i Środowiska Unii Metropolii Polskich. „W Krakowie spotykamy się nieprzypadkowo. Jesteśmy samorządem, który od lat walczy o poprawę powietrza i to mimo niewielu narzędzi ustawowych. Dlatego chętnie podzielimy się naszymi doświadczeniami i skorzystamy z działań, które wdrażają inni” - mówił Tadeusz Trzmiel, Zastępca Prezydenta Krakowa, podczas inauguracji konferencji.

Podczas pierwszego dnia posiedzenia Unii Metropolii Polskich zaprezentowano działania poszczególnych Miast na rzecz poprawy stanu powietrza. Jego sezonowo pogarszająca się jakość to niestety bolączka niemal wszystkich, większych samorządów. Jedynie Białystok nie ma problemów z przekraczaniem w sezonie grzewczym stężenia pyłu zawieszonego. Szczególnie zła sytuacja jest w miastach na południu polski, leżących w rejonach podgórskich, z zabudową w dolinach rzek, gdzie występuje zjawisko inwersji i słabe przewietrzanie, za to duża wilgotność powietrza.

Dlatego walka o stan środowiska to problem kluczowy dla metropolii. Uczestnicy krakowskiego spotkania zgodzili się, że Unia Metropolii Polskich powinna podjąć starania, aby kolejna perspektywa finansowa UE na lata 2014 – 2020 przewidywała możliwość ubiegania się o środki na programy z zakresu ochrony powietrza.

Przypomnijmy, że zdając sobie sprawę ze swojego położenia, Kraków od lat walczy o poprawę stanu powietrza. Od lat 90-tych realizowany był program likwidacji niskiej emisji poprzez dofinansowywanie wymiany starych węglowych pieców na nowe proekologiczne rozwiązania. W tym roku program likwidacji starych pieców domowych jest kontynuowany.

Także rozwój krakowskiej sieci ciepłowniczej ma doprowadzić do poprawy stanu powietrza w naszym mieście. Właściciele budynków położonych w zasięgu miejskiej sieci ciepłowniczej, a ogrzewanych obecnie z nieefektywnych i nieekologicznych źródeł ciepła mogą skorzystać z programu „Zamień system ogrzewania” realizowanego przez MPEC.

Rozbudowa miejskiej sieci ciepłowniczej prowadzona będzie szczególnie tam, gdzie poziomy zanieczyszczeń przedstawiają się najgorzej.

Kraków jako pierwsze polskie miasto rozpoczął w 2009 roku wojnę z paleniem śmieci w domowych piecach. W przypadku stwierdzonego spalania odpadów, winni karani są mandatami, a w sytuacji podejrzenia spalania odpadów pobierane są próbki popiołu celem przekazania ich do analizy.

Miasto próbuje też ograniczyć emisje komunikacyjne. Chodzi o kompleksowe, zintegrowane planowanie rozwoju systemu transportu, budowę i rozbudowę obwodnic drogowych, rozwój szynowych systemów transportu zbiorowego, rozwój systemu transportu publicznego, czyszczenie ulic metodą moką, tworzenie systemu ścieżek rowerowych.

Posiedzenie Komisji ds. Ochrony Krajobrazu i Środowiska Unii Metropolii Polskich zakończy się we wtorek, 3 kwietnia. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### **ZGŁOŚ NIELEGALNE GRAFFITI**

**Jeśli zauważyłeś należący do miasta budynek na którym zostało wykonane nielegalne graffiti, zgłoś to przez internet. Dzięki sygnałom od mieszkańców miejskie służby będą mogły szybciej reagować i dzięki temu znajdować sprawców. Wystarczy wypełnić formularz dostępny pod adresem [www.zbk.krakow.pl](http://www.zbk.krakow.pl).**

W formularzu należy podać miejsce wystąpienia szkody, przybliżoną datę/ godzinę wykonania lub ujawnienia napisów, krótki opis zniszczenia.

Zgłoszenia można także kierować telefonicznie dzwoniąc do Straży Miejskiej pod numer 986. Przypomnijmy, że władze miasta utworzyły zespół zadaniowy ds. walki z nielegalnym graffiti. W jego skład wchodzi nie tylko przedstawiciele urzędu miasta, miejskich spółek oraz jednostek, ale także m.in. reprezentanci policji oraz Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa

Celem działania zespołu jest wypracowanie procedur umożliwiających szybszą i skuteczniejszą reakcję na pojawiające się na terenie miasta graffiti.

Wkrótce zostanie stworzona interaktywna mapa miasta z możliwością bieżącego nanoszenia miejsc powstawania graffiti, co umożliwi określenie obszarów szczególnie narażonych na akty wandalizmu i rozważenie możliwości zainstalowania monitoringu. ([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

### **NAGRODA TEATRALNA IM. WYSPIAŃSKIEGO**

**Rozpoczął się nabór wniosków o przyznanie Nagrody Teatralnej im. Stanisława Wyspiańskiego za szczególne osiągnięcia lub wydarzenia w dziedzinie teatru w roku 2011, których miejscem powstania i zasadniczej prezentacji było miasto Kraków. Wnioski można składać do 30 kwietnia w Urzędzie Miasta Krakowa.**

Nagrodę Teatralną im. Stanisława Wyspiańskiego ustanowiła we wrześniu 2011 r. Rada Miasta Krakowa. Nagroda będzie przyznawana corocznie za szczególne osiągnięcia lub wydarzenia w dziedzinie teatru w minionym roku kalendarzowym, których miejscem powstania i zasadniczej prezentacji było miasto Kraków. To nagroda indywidualna przyznawana aktorom, reżyserom, scenografom i muzykom. W uzasadnionych przypadkach może stanowić nagrodę zespołową za wspólne osiągnięcie kilku artystów. Zwycięzca otrzyma 30 tys. zł.

Wnioski o przyznanie nagrody mogą składać osoby fizyczne, osoby prawne, jednostki nie posiadające osobowości prawnej (w szczególności dyrektorzy teatrów, komisja Rady Miasta Krakowa właściwa ds. kultury, stowarzyszenia twórcze i inne organizacje pozarządowe działające w sektorze kultury i sztuki, instytucje kultury oraz redakcje prasy, radia i telewizji).

Wnioski o przyznanie nagrody za 2011 r., należy składać do 30 kwietnia 2012 roku, stanowisko nr 6 w Kancelarii Magistratu, Urząd Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4 lub przesłać drogą pocztową na adres: Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Urząd Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków z dopiskiem na kopercie „Nagroda Teatralna im. Stanisława Wyspiańskiego”. W przypadku przesyłki pocztowej o przyjęciu wniosku decyduje data stempla pocztowego.

Szczegółowy regulamin konkursu oraz formularz wniosku (procedura KD-09) jest dostępny na stronie BIP [www.bip.krakow.pl/?dok\\_id=3276&sub=procedura&proc=KD-9](http://www.bip.krakow.pl/?dok_id=3276&sub=procedura&proc=KD-9), formularz: [www.bip.krakow.pl/zalaczniki/procedury/81387/karta](http://www.bip.krakow.pl/zalaczniki/procedury/81387/karta).

Wnioski zostaną rozpatrzone przez Kapitułę Nagrody Teatralnej im. Stanisława Wyspiańskiego, powołaną przez Prezydenta Miasta Krakowa. Wręczenie Nagrody Teatralnej im. Stanisława Wyspiańskiego odbędzie się podczas Nocy Teatrów (16/17 czerwca 2012 r.). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## **PIEŚNI PASYJNE**

**W czwartek (5 kwietnia) w Klubie Fabryka zaśpiewa Joanna Słowińska. Koncert w scenografii rzeźb Antoniego Rząsy rozpocznie się o godzinie 20:00.**

Joanna Słowińska zaśpiewa pieśni pasyjne i wielkanocne, kanoniczne i ludowe – traktujące o męce i zmartwychwstaniu Chrystusa. W programie koncertu znajdą się m.in.: *Płaczcie anieli* - muzyka według Śpiewnika kościelnego ks. Michała Marcina Mioduszeńskiego (1838); *Jezusa Judasz sprzedał* - słowa i muzyka Ładysław z Gielniowa (XV w.); *A pod krzyżem Maryja* - słowa Jan Słowiński, muzyka Joanna Słowińska.

Joanna Słowińska jest jedną z najbardziej wszechstronnych polskich artystek. Znana jest głównie z repertuaru inspirowanego słowiańską i tradycyjną muzyką ludową. Z autorskimi recitalami występowała w Europie i USA (NY Broadway Symphony Space, Chicago Cultural Center).

Bilety w cenie 15 zł będą do nabycia przed koncertem.

([katarzyna.matonog@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.matonog@um.krakow.pl))

---

### **ZMIANY W KOMUNIKACJI NA WIELKANOC**

**Jak zwykle w okresie świąt Wielkiej Nocy czekają nas zmiany w komunikacji zbiorowej. Czasowo zawieszona będą niektóre linie tramwajowe i autobusowe. Będą też zmiany rozkładów jazdy.**

Od czwartku (5 kwietnia) do wtorku (10 kwietnia) zawieszona będą linie tramwajowe nr 11, 17 i 24 oraz autobusowe nr 132, 148, 169 i 437. Natomiast autobus nr 409 nie będzie kursował od piątku (6 kwietnia) do niedzieli (10 kwietnia).

W przypadku komunikacji nocnej, w okresie od piątku (6 kwietnia) do poniedziałku (9 kwietnia) linie nocne będą kursować według sobotniego rozkładu jazdy. Natomiast w nocy z 9 na 10 kwietnia autobusy nocne będą jeździć według świątecznego rozkładu.

W poniedziałek wielkanocny (9 kwietnia) na Salwatorze odbędzie się święto Emaus połączony z tradycyjnym odpustem. W związku z tym na ul. T. Kościuszki wprowadzona zostanie zmieniona organizacja ruchu. Samochody nie przejadą z ul. Księcia Józefa w kierunku ul. M. Konopnickiej i z powrotem. Na tym kierunku po ul. Kościuszki poruszać się będą jedynie tramwaje.

W rejonie pętli tramwajowej na Salwatorze zmianie ulegnie organizacja przystanków autobusów nr 100, 209, 229, 239, 249, 259 i 269. W kierunku Salwatora przystanek końcowy pn. „Salwator” zlokalizowany będzie w zatoce przy Klasztorze Norbertanek, następnie z tego przystanku w kierunku ul. Księcia Józefa autobusy tych linii będą kierować się bezpośrednio na tymczasowy przystanek początkowy zlokalizowany obok pętli tramwajowej.

Analogicznie jak w latach poprzednich autobusowe przystanki początkowe przy ul. Senatorskiej oraz przelotowy przystanek tramwajowy pn. „Flisacka” dla linii 1,2 i 6 na czas trwania odpustu zostaną zawieszona. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### **GODZINY PRACY MAGISTRATU PRZED ŚWIĘTAMI**

**W Wielki Piątek (6 kwietnia) Magistrat będzie przyjmował mieszkańców do godziny 15:30, kasy w Urzędzie Miasta będą natomiast czynne do godziny 15:15.**

6 kwietnia Urząd Stanu Cywilnego zaprasza mieszkańców od godziny 7<sup>40</sup> do 15<sup>30</sup>.  
7 kwietnia (Wielka Sobota) pracownicy USC będą pełnić dyżur w zakresie rejestracji zgonów. Akty zgonów będą sporządzane od godziny 7<sup>40</sup> do 15<sup>20</sup>.  
Informacje w tym zakresie dostępne będą pod numerem telefonu: 12 61 65 529.  
([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

### **POMOC LOKATOROM**

**Urząd Miasta Krakowa zaprasza osoby, które już utraciły (i utracą) do 30 kwietnia 2012 r. tytuł prawny do zajmowanego lokalu wskutek upływu**

**trzyletniego wypowiedzenia umowy najmu do udziału w Programie Pomocy Lokatorom. Oferta jest najbardziej atrakcyjna dla osób mieszkających dotychczas w centrum miasta, które nie chcą się przeprowadzać w dalsze rejony Krakowa, z uwagi na wieloletnie przywiązanie się do miejsca zamieszkania. Lokale mieszkalne zostaną wynajęte osobom, które zaoferują najwyższą stawkę czynszu oraz spełnią pozostałe wymogi konkursu.**

Do V edycji Programu Pomocy Lokatorom mogą przystąpić osoby, które:

- utraciły tytuł prawny do zajmowanego lokalu wskutek wypowiedzenia umowy najmu (wypowiedzenie trzyletnie),
- są objęte tzw. przydziałami w formie decyzji administracyjnych,
- nie posiadają tytułu prawnego do lokalu mieszkalnego lub innej nieruchomości pozwalającego na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych we własnym zakresie,
- osiągnęły średni miesięczny dochód, nie wyższy niż:

Gospodarstwo jednoosobowe – **2.797,13 zł** (350% najniższej emerytury),

Gospodarstwo dwuosobowe – **2.397,54 zł** (300% najniższej emerytury),

Gospodarstwo wieloosobowe – **1.997,95 zł** (250% najniższej emerytury),

Lokale są wynajmowane na czas nieoznaczony, przeznaczone do remontu we własnym zakresie i na własny koszt przyszłego najemcy, z jednoczesnym zrzeczeniem się roszczeń z tytułu poniesionych nakładów. Lokale są oferowane na zasadach czynszu wolnego, ustalonego w trybie konkursu ofert (wygrywa najwyższa oferta), gdzie stawką minimalną będzie najwyższy czynsz komunalny (tj. 7,87 zł/m<sup>2</sup>).

Podstawowe korzyści wynikające z Programu Pomocy Lokatorom to:

- 1) pomoc mieszkaniowa dla większej liczby osób w trudnej sytuacji mieszkaniowej;
- 2) znaczące zmniejszenie kosztów związanych z utrzymaniem wolnego zasobu mieszkaniowego, poprzez:
  - zasiedlenie pustostanów (za których utrzymanie płaci Gmina Miejska Kraków);
  - przeprowadzenie remontów lokali przez przyszłych najemców.
- 3) potencjalne, znaczące zwiększenie wpływów czynszowych związanych z wynajmem,
- 4) wprowadzenie do mieszkań w centrum miasta osób posiadających stosunkowo wysokie dochody, a co za tym idzie osób, które stać na opłacenie wyższego czynszu, utrzymanie mieszkania i dbanie o nie.

Druki ofert są dostępne w siedzibie Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a lub pod adresem [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl).

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerami telefonów: **12 616-82-24, 616-82-25, 616-82-44, 616-82-49**. Wykazy lokali do remontu będą dostępne w Punkcie Obsługi Mieszkańców przy ul. Wielopole - parter lub pokój 111, 113 I piętro oraz w Kancelarii Magistratu - Punkt Informacji, plac Wszystkich Świętych 3-4.

Oferty należy składać w siedzibie Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Wielopole 17a

lub za pośrednictwem poczty na ten sam adres, w terminie **do 14 maja 2012 r.**

Szczegółowe informacje są dostępne na stronie [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl)

Wydział Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa przeprowadził dotychczas IV edycje konkursu ofert pod nazwą „Program Pomocy Lokatorom”. W poprzednich edycjach zaoferowano **130** lokali, w sumie wynajęto **48** lokali. Łączna kwota przychodu z czynszu z wynajętych lokali oraz braku poniesienia przez Miasto kosztów remontu wynajętych w ten sposób lokali, w IV przeprowadzonych dotychczas edycjach wyniosła **1 077.087,73 zł.** ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

#### **DIALOGI PROFILAKTYCZNE – ZAPROSZENIE NA KONFERENCJĘ**

**Gmina Miejska Kraków już po raz trzeci przystąpiła do ogólnopolskiej kampanii „Postaw na rodzinę – Kraków stawia na rodzinę”, która ma na celu upowszechnianie działań profilaktycznych poprzez promowanie wartości rodzinnych oraz zdrowego stylu życia. Kampania ma promować odpowiedzialne rodzicielstwo oraz pokazać jak pozytywne relacje w rodzinie wpływają na zachowanie jej najmłodszych członków.**

W ramach Kampanii „Postaw na rodzinę – Kraków stawia na rodzinę”, Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Rodziny i Polityki Społecznej wraz z Miejskim Centrum Profilaktyki Uzależnień organizuje Konferencję z cyklu DIALOGI PROFILAKTYCZNE, pt. „Chroniąca rola więzi dorosły-dziecko, możliwości ograniczenia we współczesnej profilaktyce”. Celem spotkania jest zwiększenie kompetencji w budowaniu więzi chroniącej dziecko oraz więzi z uczniem w różnym wieku.

Obrady zaplanowano na 16 – 17 kwietnia, w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa, początek o godz. 9.00.

Konferencja jest skierowana do nauczycieli, pedagogów i psychologów szkolnych oraz wszystkich osób zainteresowanych tematyką spotkania. Udział w obradach jest bezpłatny.

Patronat honorowy nad konferencją objęli Jacek Majchrowski – Prezydent Miasta Krakowa oraz Bogusław Kośmider – Przewodniczący Rady Miasta Krakowa.

Miejsce – Sala Obrad Rady Miasta Krakowa im. Stanisława Wyspiańskiego

Plan konferencji oraz karta zgłoszenia do pobrania na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl)  
([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **WE WTOREK:**

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**10:00** - Uroczyste podpisanie umowy dotyczącej organizacji ostatniego etapu i zakończenia 69. edycji Tour de Pologne, sala konferencyjna Zarządu Infrastruktury Sportowej w Krakowie, ul. Walerego Sławka 10

**Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz**



15:00 – Komisja Budżetowa, sala 303

---

## WARTO WIEDZIEĆ:

---

### **KRAKÓW SOLIDARNY Z OSOBAMI CIERPIĄCYMI NA AUTYZM**

**Dziś (2 kwietnia, poniedziałek) o godzinie 19.00 niebieskie światła rozświetlą łączącą Kazimierz i Podgórze kładkę im. o. Bernatka. Kampania „Light it up blue” stanowi integralną część obchodów Światowego Dnia Autyzmu, który pięć lat temu ustanowiła Organizacja Narodów Zjednoczonych.**

Światowy Dzień Autyzmu jest akcją ogólnoswiatową a jej celem jest zwiększenie świadomości społecznej odnośnie autyzmu i problemów, jakie napotykają osoby dotknięte i ich opiekunowie. Tego dnia burzy się wszelkie uprzedzenia i stereotypy na rzecz upubliczniania wiedzy na temat tej trudnej w diagnozowaniu i wciąż niewyjaśnionej w pochodzeniu choroby.

Kulminacyjnym punktem Światowego Dnia Autyzmu jest iluminacja świetlna w kolorze niebieskim na reprezentacyjnych budynkach i obiektach wielu miast świata. Rok temu ponad 2000 budynków w 180 miastach 48 krajach na świecie zmieniło swój kolor na niebieski, jako gest solidarności z osobami z autyzmem. Wśród błękitnych obiektów znalazły się m. in. **Empire State Building w Nowym Jorku, Pomnik Chrystusa Zbawiciela w Rio de Janeiro, Opera w Sydney** i wiele innych.

W tym roku Organizacja Narodów Zjednoczonych wyda specjalny znaczek pocztowy. Każdy może włączyć się w akcję dodając niebieski element do swojego ubrania lub dołączając do akcji m.in. na Facebooku czy Twitterze, poprzez dodanie logo akcji w stopce email.

Dodatkowe informacje o kampanii „Light it up blue” można znaleźć na stronie [www.lightitupblue.org](http://www.lightitupblue.org). ([katarzyna.matonog@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.matonog@um.krakow.pl))

---

### **WIELKANOC NA RYNKU**

**Wystawcy z Polski a także z Litwy i Ukrainy biorą udział w tegorocznych Targach Wielkanocnych na Rynku Głównym w Krakowie. Na stoiskach można kupić m.in. stroiki, koszyki, palmy, świeczki, wydmuszki, ręcznie malowaną porcelanę, obrusy świąteczne i wyroby regionalne Impreza potrwa do 9 kwietnia.**

W targach zapowiedziało swój udział ok. 50 kupców. Jak co roku targom towarzyszy wiele wydarzeń: **3 i 4 kwietnia (wtorek, środa)** w godzinach 14:00-17:00 Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana zaprasza na wielkanocne warsztaty plastyczne, w czasie których będzie można wykonać pisanki, baranki, zajączki, koguciki, kurczaki oraz kartki świąteczne. W czwartek (5 kwietnia) w godzinach 14:00-17:00 odbędą się wielkanocne warsztaty plastyczno-filmowe. Dzieci, które wykonają w czasie warsztatów najciekawsze prace otrzymają upominki.



**W Wielką Sobotę (7 kwietnia)** o godz. 10:00 odbędzie się pokaz wielkanocnych stołów regionalnych. Stoiska oceniane będą pod względem wrażeń wizualnych oraz pomysłu na ciekawe powitanie gości np. przyśpiewkami. Współorganizatorem imprezy jest Małopolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego. Wszyscy biorący udział w imprezie krakowianie jak również turyści zostaną zaproszeni do tradycyjnego stołu wielkanocnego, przy którym o godz. 12:00 poświęcone zostaną przyniesione koszyczki wielkanocne.

**W Poniedziałek Wielkanocny (9 kwietnia)** o godz. 14:00 rozpocznie się przedstawienie w wykonaniu aktorów amatorów The Reenactors Agency. Z pomocą gawędziarek ludowych i grup artystów ludowych „Holniki” przedstawią oni tradycje związane ze śmigusem dyngusem wśród rycerstwa i szlachty polskiej.

Organizatorami targów są: Miasto Kraków, Krakowska Kongregacja Kupiecka, Fundacja Promocji Kultury Miasta Krakowa oraz firma ARTIM. Dodatkowe informacje o Targach można uzyskać w sekretariacie Firmy ARTIM - tel. 12 421 67 12 w godz. 8:00-16:00 oraz na stronach internetowych: Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej i Firmy Artim. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji